

pārsniedz EUR 100,00, kad vienlaikus atšķirība starp maksājamo summu un samaksāto summu katrā samaksas vai iemaksu periodā pārsniedz 5 %, un tas rada līgumslēdzējas iestādes pienākumu no dalības publiskā iepirkuma procedūrā izslēgt par šāda veida pārkāpumu atbildīgo pretendentu, nepārbaudot citus objektīvus kritērijus, kas norāda uz to, ka pretendents ir uzticams līguma partneris?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. jūlijā iesniedza Supreme Court of the United Kingdom (Apvienotā Karaliste) — Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation/Commissioners of Inland Revenue, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Lieta C-362/12)

(2012/C 311/05)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Supreme Court of the United Kingdom

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation*

Atbildētāji: *Commissioners of Inland Revenue, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs*

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai gadījumā, kad saskaņā ar dalībvalsts tiesībām nodokļu maksātājs var izvēlēties starp diviem alternatīviem pamatiem prasības celšanai par nodokļu, kas iekasēti pretrunā LESD 49. un 63. pantam, atmaksu, un vienam no šiem prasību veidiem ir garāks noilguma termiņš, dalībvalsts rīcība, pieņemot tiesību aktu, ar kuru, iepriekš nepaziņojot un ar atpakaļejošu spēku saīsina šo garāko noilguma termiņu līdz ar jaunā tiesību akta publicēšanu, ir atbilstoša efektivitātes, tiesiskās drošības un tiesiskās paļāvības principiem?
2. Vai atbilde uz 1. jautājumu ietekmē tas, ka laikā, kad nodokļu maksātājs ceļ prasību, izmantojot garāko noilguma termiņu, nodokļu maksātāja tiesības celt prasību ir atzītas (i) nesen un (ii) tās ir atzinusi zemāka tiesu instance un tās līdz šim nav noteikti apstiprinājušas augstākas tiesu instances?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 30. jūlijā iesniedza The Equality Tribunal (Īrija) — Z/A Government Department and the Board of Management of a Community School

(Lieta C-363/12)

(2012/C 311/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

The Equality Tribunal

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Z

Atbildētājs: *A Government Department and the Board of Management of a Community School*

Prejudiciālie jautājumi

1. Ņemot vērā šādas Eiropas Savienības primāro tiesību aktu normas –
 - i) Līguma par Eiropas Savienību 3. pantu,
 - ii) Līguma par Eiropas Savienības darbību 8. un 157. pantu un/vai
 - iii) Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21., 23., 33. un 34. pantu,
 vai Direktīva 2006/54/EK (it īpaši tās 4. un 14. pants) ir interpretējama tādējādi, ka attiecībā uz sievieti, kuras ģenētisku bērnu uz surogātgrūtniecības līguma pamata ir dzemdējusi surogātmāte, un kura kopš sava ģenētiskā bērna dzimšanas ir atbildīga par viņa kopšanu, un kurai tiek atteikts apmaksāts atvaļinājums, kas būtu pielīdzināms grūtniecības un dzemdību atvaļinājumam un/vai adopcijas atvaļinājumam, notiek diskriminācija dzimuma dēļ?
2. Ja atbilde uz 1. jautājumu būtu noliedzīga, vai Direktīva 2006/54/EK (!) ir saderīga ar iepriekš minētajām Eiropas Savienības primāro tiesību aktu normām?
3. Ņemot vērā šādas Eiropas Savienības primāro tiesību aktu normas –
 - i) Līguma par Eiropas Savienības darbību 10. pantu un/vai
 - ii) Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21., 26. un 34. pantu,

vai Direktīva 2000/78/EK⁽²⁾ (it īpaši tās 3. panta 1. punkts un 5. pants) ir interpretējama tādējādi, ka attiecībā uz sievieti, kura cieš no invaliditātes, kas viņai liedz dzemdēt, un kuras ģenētisks bērns ir dzemdēts uz surrogātgrūtniecības līguma pamata, un kura kopš sava ģenētiskā bērna dzimšanas ir atbildīga par viņa kopšanu, un kurai tiek atteikts apmaksāts atvaļinājums, kas būtu pielīdzināms grūtniecības un dzemdību atvaļinājumam un/vai adopcijas atvaļinājumam, notiek diskriminācija invaliditātes dēļ?

4. Ja atbilde uz 3. jautājumu būtu noliedzoša, vai Direktīva 2000/78/EK ir saderīga ar iepriekš minētajām Eiropas Savienības primāro tiesību aktu normām?
5. Vai var atsaukties uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām, lai interpretētu Direktīvu 2000/78/EK un/vai apstrīdētu tās spēkā esamību?
6. Ja atbilde uz 5. jautājumu būtu apstiprinoša, vai Direktīva 2000/78/EK (it īpaši tās 3. un 5. pants) ir saderīga ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par personu ar invaliditāti tiesībām 5. un 6. pantu, kā arī tās 27. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 28. panta 2. punkta b) apakšpunktu?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīva 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (pārstrādāta versija) (OV L 204, 23. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 6. augustā iesniedza Varhoven administrativen sad (Bulgārija) — Valimar OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Lieta C-374/12)

(2012/C 311/07)

Tiesvedības valoda — bulgāru

Iesniedzējtiesa

Varhoven administrativen sad

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Valimar OOD

Atbildētājs: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Padomes 1995. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 384/1996⁽¹⁾ par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (pašlaik Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009⁽²⁾) (turpmāk tekstā — “pamatregula”), 11. panta 9. punkts un 10. punkta pirmais teikums, lasot to kopā ar šīs regulas 2. panta 8. un 9. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja netiek pierādītas apstākļu izmaiņas 11. panta 9. punkta izpratnē, tad šie noteikumi, nosakot eksporta cenu, ir pārāki par jebkurām no pamatregulas 11. panta 3. punkta izrietošām netiešām iestāžu tiesībām, ieskaitot — kā tas ir Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007⁽³⁾ gadījumā — iestāžu netiešās tiesības veikt turpmāko *Severstal-Metiz* eksporta cenu ticamības novērtēšanu, salīdzinot minimālās cenas atbilstoši cenu saistībām un pārdošanas cenas trešajās valstīs? Vai atbildi uz šo jautājumu ietekmē arī fakts, ja, kā tas ir *Severstal-Metiz* un Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007 gadījumā, īstenojot savas pilnvaras kopsakarībā ar novērtēšanu, ka attiecībā uz dempinga esamību saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu izmaiņas apstākļos ir ilgstošas, iestāde nolemj grozīt antidempinga pasākumu (samazināt nodokļa likmi)?
2. Vai no atbildes uz pirmo jautājumu izriet, ka zināmos apstākļos, kuri ir aprakstīti Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007 daļā, kura attiecas uz *Severstal-Metiz* eksporta cenas noteikšanu, un ņemot vērā, ka izmaiņas pamatregulas 11. panta 9. punkta izpratnē šajā regulā nav neapšaubāmi pamatotas, kas attaisnotu jaunas metodes izmantošanu, Komisijai eksporta cenas noteikšanā bija jāizmanto tā metode, kura tika izmantota sākotnējā izmeklēšanā, šajā gadījumā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu?
3. Ievērojot atbildes uz pirmo un otro jautājumu: Vai Padomes Regula (EK) Nr. 1279/2007 daļā, kura attiecas uz individuālo antidempinga pasākumu noteikšanu un uzlikšanu par *Severstal-Metiz* izgatavoto tērauda trošu un tauvu importu, ir pieņemta, pārkāpjot pamatregulas 11. panta 9. un 10. punktu, lasot tos kopā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu, vai uz spēkā neesoša juridiskā pamata un būtībā šajā daļā ir jāuzskata par spēkā neesošu?

⁽¹⁾ Padomes 1995. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 384/1996 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 56, 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 51. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2007. gada 30. oktobra Regula (EK) Nr. 1279/2007, ar ko uzliek galīgo antidempinga maksājumu dažu Krievijas Federācijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importam un atceļ antidempinga pasākumus attiecībā uz dažu Taizemes un Turcijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importu (OV L 285, 1. lpp.).